

TR

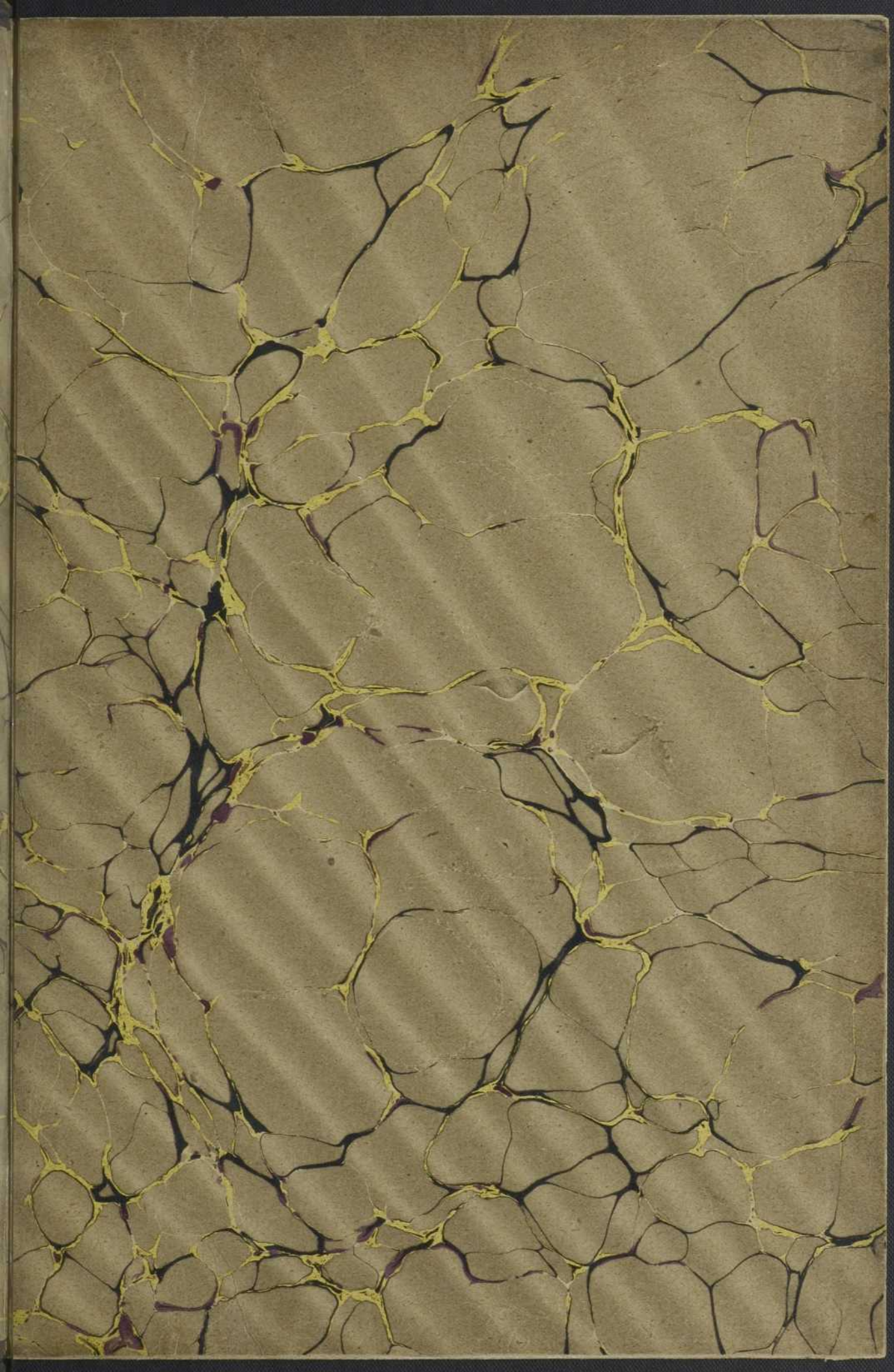
GRET 1

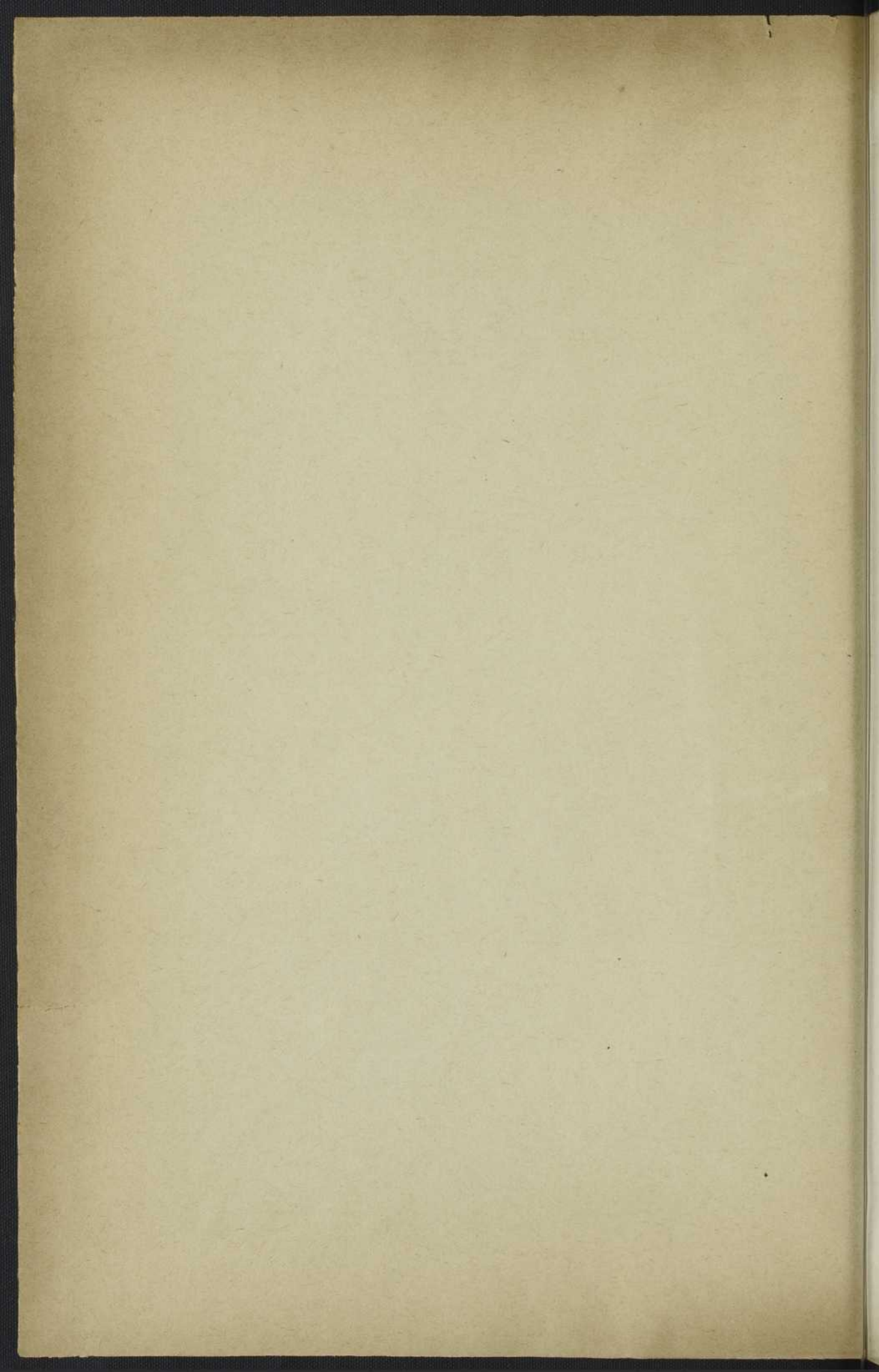


Bibliothèque
et Archives
nationales

Québec









L'ÉPREUVE

villageoise,

Opéra comique en deux actes,

Paroles de

DESFORGES,

Musique de

GRÉTRY.

PARTITION PIANO ET CHANT

conforme à la représentation,

arrangée par Vauthrot, accompagnateur
à l'Opéra Comique.

PRIX 7^f NET.

PARIS, COLOMBIER, Editeur,
Rue Vivienne, 6, au coin du Passage Vivienne.



A. Vialon.

Colombier

783.1
6834e
1850
MUS-ETR

L'ÉPREUVE VILLAGEOISE

Musique de **GRÉTRY.**

Représentée en 1784.

Reprise le 26 Mai 1853.

<i>Personnages.</i>	<i>Acteurs 1784.</i>	<i>Acteurs en 1853.</i>
DENISE	M ^{lle} ADELINÉ.....	M ^{lle} LEFEBVRE.
ANDRÉ	M ^r TRIAL.....	M. PONCHARD.
LAFRANCE	M ^r CHENARD.....	M. BUSSINÉ.
M ^{me} HUBERT	M ^{lle} DESFORGES.....	M ^{lle} RÉVILLY.

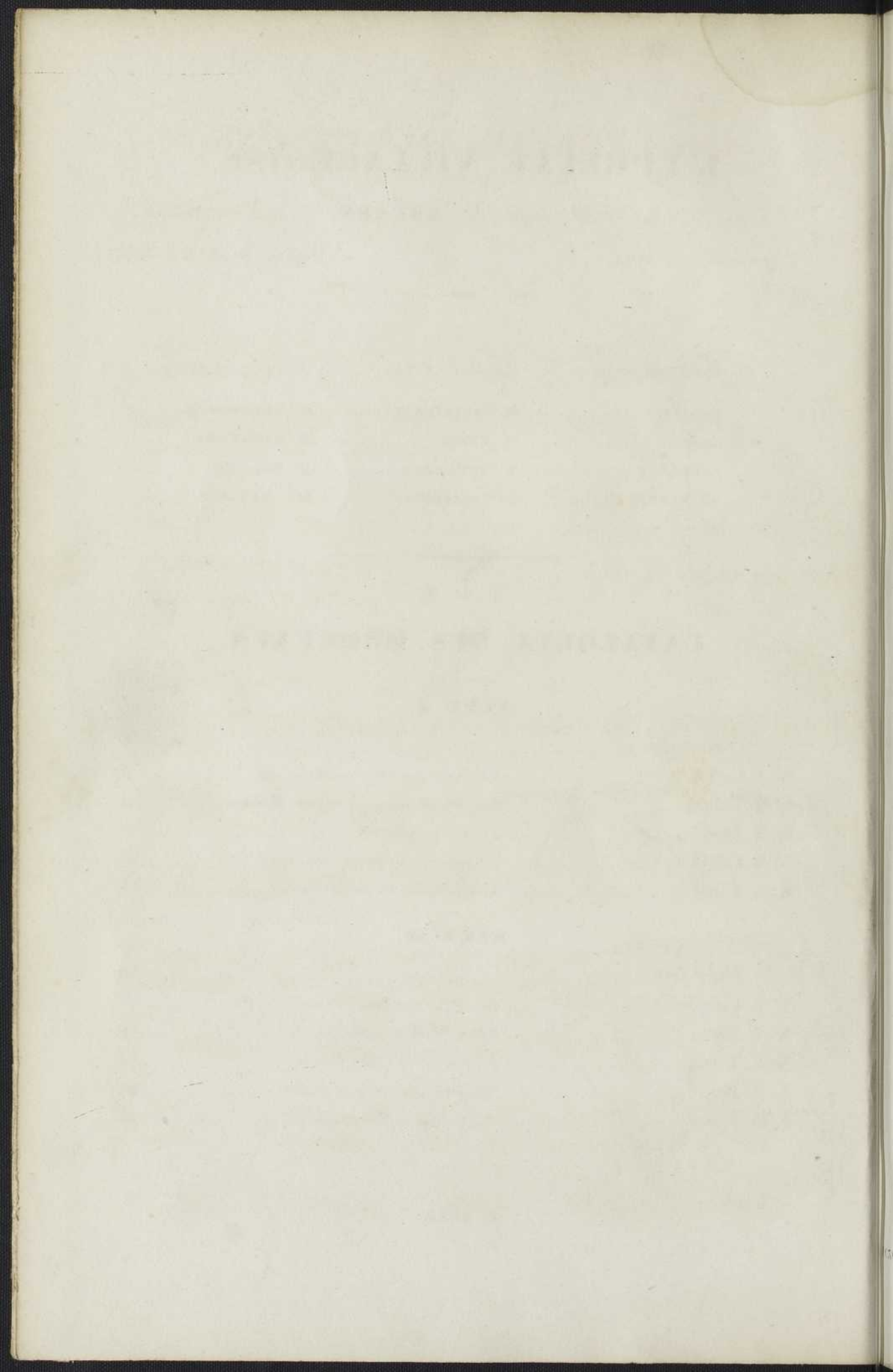
CATALOGUE DES MORCEAUX.

ACTE I.

Ouverture	Page	1
N ^o 1. Couplets	J'n'avions pas encor quatorze ans	7
N ^o 2. Duo	Bonjour Monsieur, bonjour Madame	11
N ^o 3. Duo	J'ai fait un bouquet	22
N ^o 4. Couplets	J'commence à voir que dans la vie	28
N ^o 5. Final	André André tu me l'païras	33

ACTE II.

Entr'acte	Page	56
N ^o 6. Couplets	Bon Dieu bon Dieu comme à c'te fête	57
N ^o 7. Air	Adieu Marton adieu Lisette	60
N ^o 8. Trio	Je vous revois chère Denise	68
N ^o 9. Duo	Viens mon André je te pardonne	80
N ^o 10. Final	Allons tous rendre hommage	86



L'ÉPREUVE VILLAGEOISE.

opéra comique en 2 actes

Musique de **GRÉTRY.**

Paroles de **DESFORGES.**

OUVERTURE.

Allegro.

PIANO.

The first system of the piano accompaniment. The right hand (treble clef) begins with a melodic line of eighth notes, marked with a forte *f* dynamic. The left hand (bass clef) provides a rhythmic accompaniment of chords in eighth notes. The time signature is 6/8 and the key signature has one sharp (F#).

The second system of the piano accompaniment. The right hand continues the melodic line with eighth notes and some rests. The left hand maintains the chordal accompaniment.

The third system of the piano accompaniment. The right hand features a more active melodic line with eighth notes. The left hand continues with the chordal accompaniment.

The fourth system of the piano accompaniment. The right hand has a melodic line with eighth notes. The left hand continues with the chordal accompaniment.

The fifth system of the piano accompaniment. The right hand has a melodic line with eighth notes. The left hand continues with the chordal accompaniment.

The sixth system of the piano accompaniment. The right hand has a melodic line with eighth notes. The left hand continues with the chordal accompaniment.

marcato ALLEGRO

The first system of music features a treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. The right hand plays chords, while the left hand plays a rhythmic pattern of eighth notes. The tempo and articulation markings 'marcato' and 'ALLEGRO' are positioned below the left hand staff.

The second system continues the musical piece with similar chordal textures in the right hand and eighth-note patterns in the left hand.

The third system introduces a dynamic change to *p* (piano) in the right hand, which now features a melodic line with slurs. The left hand continues with eighth-note patterns.

The fourth system features a dynamic change to *f* (forte) in the right hand, which plays a melodic line. The left hand has a dense texture of sixteenth-note chords.

The fifth system continues with the *f* dynamic in the right hand and dense sixteenth-note chords in the left hand.

The sixth system shows a change in the right hand's texture to eighth-note patterns, while the left hand continues with sixteenth-note chords.

The seventh system concludes the page with eighth-note patterns in the right hand and sixteenth-note chords in the left hand.

First system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff contains a melodic line with eighth notes and a final sixteenth-note flourish. Bass staff contains a rhythmic accompaniment of eighth notes. Dynamics include *p* (piano) in both staves.

Second system of musical notation. Treble staff contains a melodic line with eighth notes and a final sixteenth-note flourish. Bass staff contains a rhythmic accompaniment of eighth notes. Dynamics include *p* (piano) in the bass staff.

Third system of musical notation. Treble staff contains a melodic line with eighth notes and a final sixteenth-note flourish. Bass staff contains a rhythmic accompaniment of eighth notes. Dynamics include *p* (piano) in the bass staff.

Fourth system of musical notation. Treble staff contains a melodic line with eighth notes and a final sixteenth-note flourish. Bass staff contains a rhythmic accompaniment of eighth notes. Dynamics include *p* (piano) in the bass staff.

Fifth system of musical notation. Treble staff contains a melodic line with eighth notes and a final sixteenth-note flourish. Bass staff contains a rhythmic accompaniment of eighth notes. Dynamics include *p* (piano) in the bass staff.

Sixth system of musical notation. Treble staff contains a melodic line with eighth notes and a final sixteenth-note flourish. Bass staff contains a rhythmic accompaniment of eighth notes. Dynamics include *p* (piano) in the bass staff.

Seventh system of musical notation. Treble staff contains a melodic line with eighth notes and a final sixteenth-note flourish. Bass staff contains a rhythmic accompaniment of eighth notes. Dynamics include *f* (forte) in the bass staff.

First system of musical notation. The right hand plays a series of eighth notes with slurs and accents. The left hand starts with a forte (*f*) dynamic and a breath mark (>), followed by a sixteenth-note arpeggiated figure and then a steady eighth-note accompaniment.

Second system of musical notation. The right hand continues with eighth notes and slurs. The left hand features a steady eighth-note accompaniment with some chordal textures.

Third system of musical notation. The right hand has a more complex rhythmic pattern with sixteenth notes and slurs. The left hand has a steady eighth-note accompaniment, with a forte (*f*) dynamic and a breath mark (>) appearing in the final two measures.

Fourth system of musical notation. The right hand features a series of chords and slurs. The left hand has a steady eighth-note accompaniment, with a forte (*f*) dynamic and a breath mark (>) appearing in the final two measures.

Fifth system of musical notation. The right hand has a series of chords and slurs. The left hand has a steady eighth-note accompaniment. The word *dolce.* is written in the right hand in the final measure.

Sixth system of musical notation. The right hand features a series of eighth notes with trills (*tr*) and slurs. The left hand has a steady eighth-note accompaniment with trills (*tr*) in the final two measures.

First system of musical notation. The right hand features a melodic line with trills (tr) and slurs. The left hand provides a harmonic accompaniment with chords and some rhythmic patterns. A dynamic marking of *p* (piano) is present in the right hand.

Second system of musical notation. The right hand continues the melodic line with slurs and accents. The left hand features a dense, rhythmic accompaniment consisting of repeated chords.

Third system of musical notation. The right hand has a melodic line with slurs and accents. The left hand continues the rhythmic accompaniment. A dynamic marking of *f* (forte) is present in the right hand.

Fourth system of musical notation. The right hand features a melodic line with slurs and accents. The left hand continues the rhythmic accompaniment. A dynamic marking of *f* (forte) is present in the right hand.

Fifth system of musical notation. The right hand features a melodic line with slurs and accents. The left hand continues the rhythmic accompaniment. A dynamic marking of *f* (forte) is present in the right hand.

Sixth system of musical notation. The right hand features a melodic line with slurs and accents. The left hand continues the rhythmic accompaniment. A dynamic marking of *dim.* (diminuendo) is present in the right hand.

First system of musical notation. The treble clef contains a melodic line with slurs and accents. The bass clef features a complex rhythmic pattern with sixteenth notes and a dynamic marking of *f* with an accent (>).

Second system of musical notation. The treble clef continues the melodic line with slurs and accents. The bass clef has a more rhythmic accompaniment with slurs.

Third system of musical notation. The treble clef has a dense texture of sixteenth notes. The bass clef has a simpler accompaniment. A dynamic marking of *f* appears in the final measure.

Fourth system of musical notation. The treble clef features chords and slurs. The bass clef has a rhythmic accompaniment. A dynamic marking of *f* is present.

Fifth system of musical notation. The treble clef has chords and a trill (*tr*) in the final measure. The bass clef has a melodic line. A dynamic marking of *dolce.* is present.

Sixth system of musical notation. The treble clef features a melodic line with trills (*tr*). The bass clef has a rhythmic accompaniment with trills (*tr*) in the first two measures.

First system of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line with trills (tr) and slurs. The bass clef staff contains a rhythmic accompaniment of chords. A piano (*p*) dynamic marking is present in the final measure.

Second system of musical notation. The treble clef staff continues the melodic line with slurs and accents. The bass clef staff continues the chordal accompaniment.

Third system of musical notation. The treble clef staff features a melodic line with slurs and accents. The bass clef staff continues the chordal accompaniment. A forte (*f*) dynamic marking is present in the second measure.

Fourth system of musical notation. The treble clef staff continues the melodic line with slurs and accents. The bass clef staff continues the chordal accompaniment. Forte (*f*) dynamic markings are present in the second and third measures.

Fifth system of musical notation. The treble clef staff features a melodic line with slurs and accents. The bass clef staff continues the chordal accompaniment. A forte (*f*) dynamic marking is present in the second measure.

Sixth system of musical notation. The treble clef staff features a melodic line with slurs and accents. The bass clef staff continues the chordal accompaniment. A *dim.* (diminuendo) dynamic marking is present in the fifth measure.

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The treble clef part begins with a forte (*f*) dynamic and contains a series of eighth-note chords. The bass clef part provides a steady accompaniment of eighth notes.

Second system of musical notation, continuing the piece with similar rhythmic patterns in both hands.

Third system of musical notation, including the instruction *cresc.* (crescendo) and a fortissimo (*ff*) dynamic marking. The treble clef part shows a transition to a more complex chordal texture.

Fourth system of musical notation, featuring a fortissimo (*f*) dynamic. The treble clef part has a more active melodic line, while the bass clef part has a more rhythmic accompaniment.

Fifth system of musical notation, showing a change in the bass clef part with a more complex rhythmic pattern, possibly including triplets or sixteenth notes.

Sixth system of musical notation, featuring a fortissimo (*f*) dynamic. The treble clef part has a more active melodic line, while the bass clef part has a more rhythmic accompaniment.

Seventh system of musical notation, concluding the page with a fortissimo (*f*) dynamic. The treble clef part has a more active melodic line, while the bass clef part has a more rhythmic accompaniment.

N^o 1.

COUPLETS.

Moderato .

DENISE .

PIANO .

D. J'n'a_vions pas en_cor qua_tor - ze ans Quand il ar - ri - va dans la

D. ferme J'a_vions fait l'plus bian des ser - ments D'na cou - ter

D. ja - mais les a - mants Ces serments là ça n'tient pas

D. ferme Et j'eus pourtant ben d'la ri - gueur Mais tous les

1. jours a - vec cou - rage André n'aidait dans mon ou - vra - ge Je - tais sen -

2. - sible à son bon cœur Bientôt j'fus sen - sible à sa flamme et quand j'lui

3. promis d'être sa fem - me J'at - ten - dais j'at - ten - dais

4. d'lui tout mon bon - heur J'at - ten - dais j'at - ten - dais

5. d'lui tout mon bon - heur

(M^r HUBERT) J'esper^e ben qu'il le f'ra dès qu'il s'ra d'la famille

(DENISE) Bah! vous n'savez pas tout. (M^r HUBERT) eh ben dis, dis ma fille

DENISE.

Vous n'sa_vez pas qu'il est ja - loux Mais j'dis ja - loux a toute ou -

-france D'un biau mon-sieur qui v'nait chez nous Un p'tit peu

j'erois à cau - se d'vous C'biau monsieur c'est monsieur d'la

france Stila qui s'croit no'l' mair^e à tous Faudrait lui

don - ner l'es - pé - ran ce D'avoir un jour la pré - fé - ren - ce

Car ren_drait p^rétr^e André plus doux Sans quoi plus d'An_dré ni d'na -

- ria_ge Car pour el^e bonheur en mé - na - ge Gu'ien à point

gu'ien à point a_avec un ja - loux Gu'ien à point

gu'ien à point a_avec un ja - loux

N^o 2.

DUO.

M^{me} HUBERT.

LA FRANCE.

PIANO.

All^{to}

M^{lle} HUBERT.

Bonjour mon - sieur Qui vous a - mène i -
LA FRANCE.

Bonjour ma - da - me
un peu retenu.

- ci
Je viens chercher i - ci L'ob - - jet

Vrai je l'pen - sais ain -
De ma cons - tan - te flam - me

- si D'puis cinq - ans vous par -
Je ne l'en - tendais pas ain - si

M.H. *lez d'vot? flam - me J'ai tardé long - tems long - tems.*

L.

Ah ma -

M.H. *Mon cœur en - fin s'est ra - dou - ci Mon*

L.

da - me

p

M.H. *cœur en - fin s'est ra - dou - ci Il croit a - voir tou - ché mon*

L. *(à part)*

Je ne l'en - ten - dais pas ain - si.

p

M.H. *â - me Il ne l'en - ten - dait pas ain -*

L. *(à part)* *Malheureux j'ai tou - ché son â - me Je ne l'en - ten - dais pas ain -*

- si Il ne l'en_tendait pas ain_si Il croit a_voir tou -
 - si Je ne l'en_tendais pas ain_si Oui oui j'ai su tou -

The first system of music features a vocal line with lyrics and a piano accompaniment. The piano part consists of chords in the left hand and a melodic line in the right hand. Dynamics include a forte (*f*) marking.

- ché mon àme Il ne l'en_tendait pas ain_si Il ne l'en_tendait pas ain -
 - cher son àme Je ne l'en_tendais pas ain_si Je ne l'en_tendais pas ain -

The second system continues the vocal and piano parts. The piano accompaniment features a variety of dynamics, including piano (*p*) and forte (*f*).

- si An -

The third system shows the vocal line ending with the word 'An -' and a fermata. The piano accompaniment includes a complex melodic passage with triplets and a piano (*p*) dynamic marking.

- dré s'ma_rie avec ma fil_le Et j'at_ten_dais c'mo -

The fourth system concludes the page with the vocal line and piano accompaniment. The piano part features a steady accompaniment of chords.

M. H. *ment si doux pour nous* Au -

L. *An - dré s'u - nit a vo - tre fil - le*

M. H. *- jour d'aujourd'hui même ils s'ront époux C'est un ben beau moment pour nous Ça n'fra*

f *p*

M. H. *plus qu'un? même fa - mil - le N'est c'pas mon -*

M. H. *- sieur qu'en pen - sez vous*

L. *L'honneur d'ê - tre*

F. 

- de la fa - mil - le Me se - rait un plai - sir bien

M^{lle} HUBERT. 

Mais
doux Mais mon cœur n'as - pi - rait qu'au vo - tre

M. 

Si j'vous ons
Et n'a pu s'en ren - dre vain - queur

M. 

tant r'tu - sé mon cœur C'était qu'pour m'as - su -

M^{rs} H.
 - rer du vo - tre A la par - fin vous v'la vain -

M^{rs} H.
 - queur Vous v'la vain - queur J'frons l'ina - ria - ge d'ina

M^{rs} H.
 fille et l'no - tre (à part) Le v'la con - fon -
 LAFRANCE . (à part) Je suis per -

M^{rs} H.
 - du

L.
 - du (Haut) Mon coeur sent tout le prix du vo - tre

M. H.
 Quoi! quand j'n'ai plus d'ri_gueur
 L.
 - mais
 E_coutez moi sans ri -

M. H.
 Mais quand j'n'ai plus d'ri_gueur ah p'tetr²
 L.
 - gueur
 Ecou_tez moi sans ri_gueur

M. H.
 ben p'tetr² ben qu'vous en ai_mez u_ne au - tre
 L.
 Je ne dis pas ce -

M. H.
 J'vois ben j'vois ben qu'vous en ai_mez une au - tre hein
 L.
 - la mais
 rit.

M. H. 
 L. 


Il est vrai que j'en aime une autre En vous ai_mant plus que ja_mais Il est
p 

M. H. 
 L. 

vrai que j'en aime une autre En vous ai_mant plus que ja_mais En vous ai_mant plus que ja -
f 

M. H. 
 L. 

mais En vous ai_mant plus que ja_mais En vous ai_mant plus que ja_mais En vous ai -
p 

M. H. 
 L. 

mant plus que ja_mais En lui nom_mant l'ob_jet que j'ai me Son cour -
poco rit. 

(à part)

Grâce a mon p'tit stra - ta -

roux sap pai se ra

- gé - me a la fin il par - le - ra

Quoi vrai - ment vous ai - mez une au - tre Quoi vrai -

Il est vrai que j'en aime une au - tre il est

- ment vous ai - mez une au - tre Non je n'vous pardonnerai ja - mais je n'vous

vrai que j'en aime une autre en vous ai - mant plus que ja - mais en vous ai -

M.H. *l'*

par_donn'rai ja_mais Je n'vous l'pardonn'rai jamais Je n'vous l'pardonn'rai ja_
 L. *- mant plus que ja_mais en vous ai_mant plus que ja_mais en vous ai_mant plus que ja_*

M.H. *_ mais je n'vous l'pardonn'rai ja_mais Je n'vous l'par donn'rai ja_mais Je n'vous*
 L. *_ mais en vous aimant plus que jamais en vous ai_mant plus que ja_mais en vous ai_*

M.H. *l'par_donn'rai ja_mais Je n'vous l'pardonn'rai ja_mais!*
 L. *_ mant plus que ja_mais En vous ai_mant plus que ja_mais!*

N^o 3.

DUO.

Andantino.

DENISE.

ANDRÉ.

PIANO.

Musical score for Denise and André, starting with piano accompaniment. The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand. The tempo is marked 'Andantino'.

Piano accompaniment for the first system, showing the right and left hand parts.

Piano accompaniment for the second system, showing the right and left hand parts.

ANDRÉ.

J'ons fait un bouquet pour sa

Musical score for André's first vocal line, including the lyrics 'J'ons fait un bouquet pour sa' and piano accompaniment.

fè - te bouquet le vla mais l'ons nous là

Musical score for André's second vocal line, including the lyrics 'fè - te bouquet le vla mais l'ons nous là' and piano accompaniment.

A.

pour voir ve - nir — ceux qu'on — l'ap - pré - te

DENISE. (à la fenêtre.)

Ah! — vous d'vez ben voir — e'qu'André m'ap - pré - te

D.

l'inaudit ja - lous s'est ca - ché li

A.

J'raîns ben qu'a'

dim. p

A.

n'soit un peu co - quet - te j'n'aim'rais pas

(à sa mère)

Hein qu'il s'vous d'ca

ca En ta - pi - nois

Vous fen - ten - dez?

— faut que j'la guet - te Faut que j'la

guet - te Car j'la crois ben co - quet - te

DENISE .

Ben o - bli - gé très bien ju - gé Lbel

D. a - mant qu'j'ai J'fré - mis du sort qu'An -

A.

Comment on n'vient pas —

D. - dré m'ap - pré - te L'a - mour en - vain - mar -

A. à sa fê - te Est c'que je n'suis - qu'eun?

D. - ré - te Mais il ver - ra

A. bê - te Mais on viendra all?

D. Oh - la bell' fê - te que j'li - ap - pré - te la bell'

A. fait eun? gran - de con - que - te Jen - suis

fê - te Que j'i ap - pré - te p têt^r ben qu'ça
 pas encor si bê - te J'ai tends car

l'cor - rig^e - ra Plus lent.
 on vien - dra Voy_ons voy_ons

1^o tempo.
 mais per - son - ne n'vient à sa fê - te

J'fré - mis - du sort qu'An - dré m'ap - pré - te
 comment on n'vient pas - à sa fê - te

D. Mais il verra ah la bell^e fê - te que j'li ap -

A. Mais on viendra all^o à fait can^o gran - de con - quê -

D. - prê - te la bell^e fê - te que j'li ap - prê - te

A. - te je n'suis pas en cor si bê - te

D. p'tetr^e ben qu'ca l'cor - rig^e - ra qu'ca l'cor - ri -

A. j'at - tends car on - vien - dra car on vien -

D. - g^era qu'ca l'cor - rig^e - ra

A. - dra car on - vien - dra

N^o 4.
COUPLETS.

TENOR.
 Andante.
 PIANO.

J'commen - ce à voir que dans la vi - e La moi - tié rit d'au - tre moi -
 tie Par deux a - mants j'suis poursui - vi - e l'un des
 deux à mon a - mi - tié l'premier s'en va l'a - me ra - vi - e l'au - tres'en

D. va ben hu - mi - lie Mais sti la qui croit fai - re en - vi - e Fi - ni -

The first system of music consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves (treble and bass clef). The vocal line begins with a melodic phrase in a minor key, marked with a dynamic of *l*. The piano accompaniment provides harmonic support with chords and moving lines.

D. - ra par fai - re pi - tié Vla jus - te - ment c'que c'est qu'la

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a dynamic of *l* and includes a fermata over the word "tié". The piano accompaniment features a prominent bass line with sustained notes.

D. vi - e La moi - tié rit de l'au - tre moi - tié Et sti la

The third system shows the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a dynamic of *f* and includes a *rit* (ritardando) marking. The piano accompaniment continues with a steady rhythmic pattern.

D. qui croit faire en - vi - e Peut fi - nir par fai - re pi -

The fourth system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a dynamic of *f* and includes a *p* (piano) marking. The piano accompaniment features a dynamic of *f* and includes a *p* marking.

D. - tié Vous vo - yez bien que dans c'te vi - e La moi - tié rit d'lau tre moi -

The fifth system concludes the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a dynamic of *p* and includes a *crese.* (crescendo) marking. The piano accompaniment features a dynamic of *f* and includes a *p* marking.

tie

The first system shows a vocal line with a long note tied to the next system. The piano accompaniment consists of a treble and bass clef with a steady eighth-note pattern.

Mais la moi - tié qui rit l'mieux
Andantino.
p un peu amric.

The second system begins with the lyrics 'Mais la moi - tié qui rit l'mieux'. It includes the tempo marking 'Andantino.' and a dynamic marking 'p un peu amric.'.

d'au - tre Mes - sieux l'za - mants ce n'est pas vous

The third system contains the lyrics 'd'au - tre Mes - sieux l'za - mants ce n'est pas vous'.

C'est pas not' faute et c'est la vo - tre Vous a - vez

The fourth system contains the lyrics 'C'est pas not' faute et c'est la vo - tre Vous a - vez'.

tant d'torts a - vec nous Tou - jours un maî - tre

The fifth system contains the lyrics 'tant d'torts a - vec nous Tou - jours un maî - tre'.

D. Et pas trop doux Sou-vent — ben traî - tre Et ben ja-

D. - loux A ces beaux traits — on peut con - naî - tre

D. C'que vous s'rez en d'venant é - poux Bieusouvent traî tresouvent ja-

D. - loux — Vlàc'que c'est qu'un é - poux Bieusouvent traî - tre souvent ja -

D. - loux — Vlàc'que c'est qu'un é - poux — Vlàc'que c'est qu'un é -

Plus lent.

p

- poux — via c'que c'est qu'un é — poux La Fran — ce part la — me — ra —

f *f* *p* *p*

Plus lent.

- vi — e An — dré s'en va bien lu — mi — tié

a tempo. *p* *cresc.*

Vous l'vo — yez ben, faut qu'dans c'te vi — e la moi — tié

a tempo. *p*

rie d'au — tre moi — tié

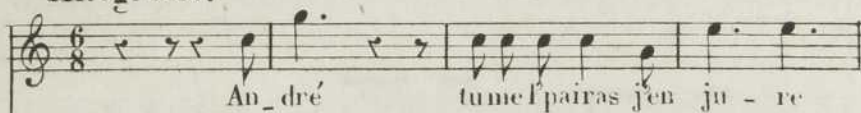
f *p*

f *f*

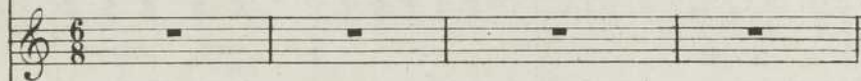
N^o 5.
FINAL.

Allegretto.

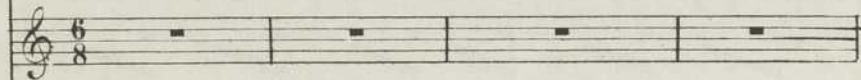
DENISE.



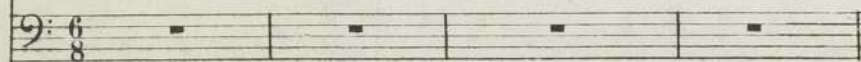
M^{lle} HUBERT.



ANDRÉ.



LA FRANCE.



PIANO.



D. *André André André tu me l'paras j'en ju - re*

D. *Quoi tu dé - chi - res ce bil - let*

(André déchire le billet.)

A. *Oui oui j'déchi - rons ce biau bil -*

D. Tu me l'pairas j'en ju - re Tu me l'pairas j'en ju - re *cres.*
 A. -let Fi c'est une im - pos - tu - re
p *cres*

D. Tu me l'pairas tu me l'pairas tu me l'pairas
 A. Pourquoi donc ça Pourquoi donc ça Pourquoi donc
f

D. Tu me l'pairas j'en ju - re eh pour - quoi donc ça
 A. ça Fi c'est une impos - tu - re
p *p*

D. s'il vous plait

A. Mais, mais, mais, mais. C'est qu'ça nous

p *eres.*

D. Oh! Tu me l'pairas j'en ju - re Tu me l'pairas j'en

A. plait Fi c'est une im - pos -

eres.

D. ju - re Tu me l'pairas Tu me l'pairas

A. - tu - re Pour quoi donc ça Pourquoi donc

f

Tu me l'pairas Tu me l'pairas j'en ju - re

ca Pourquoi donc ca Fi c'est une impos - tu - re

The first system of music consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics 'Tu me l'pairas Tu me l'pairas j'en ju - re'. The middle staff is another vocal line with lyrics 'ca Pourquoi donc ca Fi c'est une impos - tu - re'. The bottom two staves are a piano accompaniment. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 3/4. Dynamics include a piano (*p*) marking.

ANDRÉ.

Ca v'nait sur - ment d'monsieur d'Lafran ce Et c'est

The second system of music consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics 'Ca v'nait sur - ment d'monsieur d'Lafran ce Et c'est'. The middle staff is another vocal line. The bottom two staves are a piano accompaniment. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 3/4. Dynamics include a piano (*p*) marking.

la c'qui t'donne d'l'humeur

The third system of music consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics 'la c'qui t'donne d'l'humeur'. The middle staff is another vocal line. The bottom two staves are a piano accompaniment. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 3/4. Dynamics include a piano (*p*) marking.

DENISE.

Oh que j'las - somm'rais d'bon coeur Mais

The fourth system of music consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics 'Oh que j'las - somm'rais d'bon coeur Mais'. The middle staff is another vocal line. The bottom two staves are a piano accompaniment. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 3/4. Dynamics include a piano (*p*) marking.

D. *lais - se v'nir mais lais - se v'nir monsieur d'la -*

D. *-fran - ce Quand il sau - ra ton in - so - len - ce*

A. *Ah ven - tre - guen - ne j'nai pas peur Non ven - tre - guen - ne j'nai pas*

D. *Oh tu me l'pairas j'en ju - re Tu me l'pairas j'en*

A. *peur Et c'est une im - pos -*

D. *ju - re tu me l'pairas tu me l'pairas tu me l'pairas*

A. *-tu - re pourquoi donc ça pourquoi donc ça pourquoi donc*

Plus lent.

Tu me l'airas j'en ju - re
 en Fi c'est une impos - tu - re
 Hé bien De

sf Plus lent.

Vo - tre bil - let,
 ni - se Et mon bil - let

All^o

Il a dé - chi - re vot^e bil - let Il a dé - chi - ré vot^e bil -
 Il a dé - chi - ré mon bil -

All^o
p
f

D. *- let*

A. Oui j'ai dé - chi-ré vo^r bil - let oui j'ai dé - chi-ré vo^r bil - let et par la

L. *- let*

cres. *f*

A. morgué j'ai ben fait Oui j'ai dé - chi-ré son bil -

L. Avoir dé - chi-ré mon bil - let à voir dé - chi-ré mon bil -

p

D. Il a dé - chi-ré vo^r bil - let oui vo^r bil - let Mé - chant mé -

A. - let Et par la morgué j'ai ben fait Oui j'ai ben fait Tout doux tout doux

L. *- let* Faquin faquin

cres. *f*

D. *chant mé - chant avoir dé - chi_ré mon bil - let*

A. *Tout doux oui j'ai dé - chi_ré vot bil - let*

L. *Faquin a voir dé - chi_ré mon bil - let Mais du*

D. *Eh non j'nai*

L. *moins vous l'aurez pu li - re*

D. *pas cu l'temps de li - re*

A. *Oh ma foi ra d'quoi rêver d'rire oh oh oh oh oh oh oh*

D.
Bu-tor qu'as tu donc tant à ri-re

AN.
oh J'riens vous J'vous l'disons tout

L.
Bu-tor qu'as tu donc tant à ri-re

AN.
net Il faut êtr^s ben fou Pour é - cri - re à

AN.
des gens qui n'sa - vont pas li - - -

LAFR.

Quoi fa -

A. *re tout doux tout doux tout doux s'il vous plait*

-quin Eh bien eh

This system contains the first vocal line (A) and its piano accompaniment. The vocal line is in treble clef with lyrics: "re tout doux tout doux tout doux s'il vous plait". The piano accompaniment is in bass clef, starting with a piano (*p*) dynamic. The music is in a 3/4 time signature.

bien je vais re - di - re le conte - nu dé -

This system shows the piano accompaniment for the second vocal line. The right hand is in treble clef and the left hand is in bass clef. The music consists of chords and moving lines, with a piano (*p*) dynamic. The lyrics "bien je vais re - di - re le conte - nu dé -" are written above the right hand.

doux.

Ah queu plai - sir i' va me dir' Tout c'qui y avait dans son bil -

-mon bil - let

This system contains the second vocal line (B) and its piano accompaniment. The vocal line is in treble clef with lyrics: "Ah queu plai - sir i' va me dir' Tout c'qui y avait dans son bil -". The piano accompaniment is in bass clef with lyrics: "-mon bil - let". The music is in a 3/4 time signature and includes a piano (*p*) dynamic.

-let Ah queu plai - sir i' va me dir' Tout c'qui y a - vait dans son bil -

doux.

Ah queu tour - ment i' va lui dir' Tout c'qui y a - vait dans son bil -

This system contains the third vocal line (C) and its piano accompaniment. The vocal line is in treble clef with lyrics: "Ah queu plai - sir i' va me dir' Tout c'qui y a - vait dans son bil -". The piano accompaniment is in bass clef with lyrics: "Ah queu tour - ment i' va lui dir' Tout c'qui y a - vait dans son bil -". The music is in a 3/4 time signature and includes a piano (*p*) dynamic.

D. -let Ah queu plai - sir i^o va me: dir^o Tout c^oqui y a - vait dans son bil -

A. -let Ah queu tour - ment i^o va lui dir^o Tout c^oqui y a - vait dans son bil -
doux.

L. Oui belle en - fant je vais vous di - re é - coutez bien c'est mon bil -

D. -let Ah queu plai - sir i^o va me di - re Tout c^oqui y a -

A. -let Ah queu tourment i^o va lui di - re Tout c^oqui y a -

L. -let Oui belle en - fant Je vais vous di - re les propres

D. -vait dans son bil - let Ah queu plai - sir ah queu plai - sir

A. -vait dans son bil - let Ah queu tour - ment

L. mots de mon bil - let Oui belle en - fant

cresc.

D. Paix donc Ou va-t-en ou tais

A. - gueu queu sot - ti se Un peu plus vite.

L. Paix donc ou va-t-en ou tais toi Ou va-t-en ou tais

Un peu plus vite.

D. toi

A. comment paix donc Je veux parler moi comment va-t-en Je veux res-

L. toi

D. Ou va-t-en ou va-t-en ou tais toi Ou va-t-en ou va-t-en ou tais

A. -ter moi toi belle ah mor-gué queu sot - ti se toi belle ah mor-gué queu sot -

L. Ou va-t-en ou va-t-en ou tais toi Ou va-t-en ou va-t-en ou tais

f

(autre cri d'Andre) DENISE.

-chut!

L. *tres-se* C'est un é - poux qu'a vos ge - noux fait tom -

a part. *p*

D. Quel dé - espoir pour mon ja - loux pour mon ja -

A. *p* All? souffre tout ça la trai -

L. *ber sa vi - ve ten - dres - se*

D. *-loux*

A. *-tresse* a piacere.

L. C'est un é - poux Qu'a vos ge - noux Fait tom - ber sa vi - ve 'ten -

D. *f* *3*

(en colère) monsieur d'La-

Morgué ah morgué levez vous morgué retirez vous

L. *f* *3*

dres - se monsieur An-

Plus vite.

D. *3*

-fran - ce An - dré tout doux monsieur d'La-

qui vous vous se - rez son - é - poux allons morgué re - ti - rez -

L. *3*

- dré An - dré tout doux monsieur An -

D. *3*

-fran - ce An - dré tout doux An - dré tout

-vous allons morgué re - ti - rez - vous qui vous vous se - rez son é -

L. *3*

- dré An - dré tout doux An - dré tout

D. doux Ah venez ma mere et *f*

A. - pour Ah venez ma - dame et *f*

L. doux J'y con - sens dai -

D. so - yez ju - ge De bon coeur j'vous prends j'vous prends pour ju - ge

A. so - yez ju - ge De bon coeur j'vous prends j'vous prends pour ju - ge

L. - gnez ê - tre ju - ge J'y con - sens dai - gnez ê - tre ju - ge

M^{me} HUBERT.

Quel est ce gra - bu - - - ge Eh bien

D. Dai - gnez ê - tre ju - - - ge Oui c'est le fait

A. Dai - gnez ê - tre ju - - - ge

L. Dai - gnez ê - tre ju - - - ge J'avais é - crit Eh

Récit.

Allegro.

DENISE.

Il a dé - chi - ré son bil -
bien Il a dé - chi - ré mon bil - let Il a dé - chi - ré mon bil -

All.^o

- let Il a dé - chi - ré son bil - let Son bil - let
Oui j'ons dé - chi - ré son bil - let Et j'ons ben fait

- let Il a dé - chi - ré Mon bil - let

M^{me} HUBERT.

Il a dé - chi - ré le bil - let Il a dé - chi - ré le bil - let Il
Oui j'ons ben fait Oui

Il a dé - chi - ré mon bil - let Il a dé -

M.^r.H. a dé_chi - re le bil - let A_voir dé_chi - ré le bil - let A -

D. A voir dé_chi - ré son bil -

A. oui oui j'ons ben fait

L. - chi_ré mon bil - let Oui mon bil - let Il a dé_chi - ré

M.^r.H. - voir dé - chi - ré le bil - let

D. - let Avoir déch_i - ré son bil - let

A. oui j'ons déch_i - ré son - bil - let oui

L. mon bil - let - Et s'est un fait

La ra - - - ge le dé - vo - - re Oui le dé -
 Va - - - va tu me l'pâ - ras - - - Va tu me l'pâ -
 Ah aye ah l'mauvais coeur - - - Ah l'mauvais
 Bon bon je l'ob - tien - drai Bon bon je l'ob - tien -

- vo - - - re L'au - - - tre croit qu'on l'a -
 - ras Tu me l'pâ - ras Tu me l'pâras j'en ju - re Toim'ap - pe - ler par -
 coeur Ah l'mauvais coeur Pour combler mon in - ju - re Pour combler mon in -
 - drai j'en ju - re Je l'obtiens j'en ju - re Je l'obtiens j'en

M. H. *- do - re Il est dans la bonn^e*

D. *- ju - re Tu me l'paî - ras Tu me l'paî - ras Je sau - rai je sau - rai me ren -*

A. *- ju - re Ah! l'mauvais coeur ah! l'mauvais coeur Ah l'mauvais coeur*

L. *- ju - re Je l'ob - tien - drai je l'ob - tiendrai et le va et le va me don -*

M. H. *foi L'au - tre croit qu'on la -*

D. *- ger de toi Tu paî - ras cette in - ju - re Toi m'ap - pe - ler par -*

A. *ah l'mauvais coeur Pour combler mon in - ju - re Pour combler mon in -*

L. *- ner sa foi Je l'obtien - drai j'en ju - re Je l'obtien - drai j'en*

U. - do - re Il est dans la bonn^e foi

D. - ju - re Je saurai me ven - ger me ven - ger de toi

A. - ju - re El - le va lui don - ner lui donner sa foi


L. - ju - re El - le va me donner sa foi

U. Il est dans la bonn^e foi

D. Je saurai me venger me ven - ger me ven - ger de toi

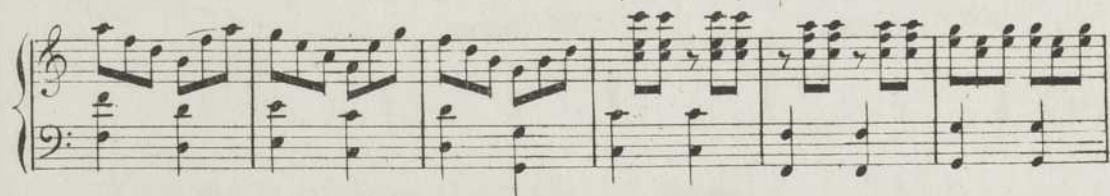
A. El - le va lui donner lui don - ner lui don - ner sa foi

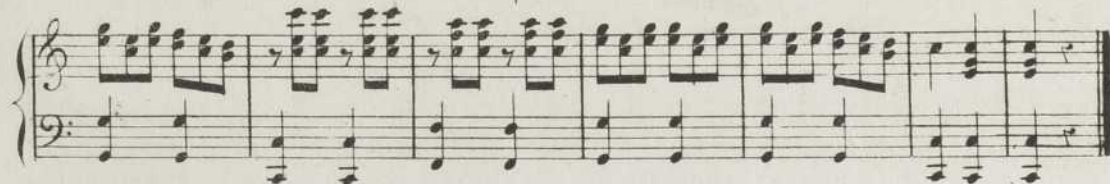
L. El - le va me donner me don - ner me donner sa foi

M. H. 
 Il est dans la bonn^e foi Il
 D. Je sau - rai me ven - ger me ven - ger me ven - ger de foi Je sau -
 A. El - le va lui donner lui don - ner lui don - ner sa foi El - le
 L. El - le va me donner me don - ner me donner sa foi El - le

M. H. 
 est dans la bonn^e foi
 D. - rai me venger me ven - ger me ven - ger de foi
 A. va lui donner lui don - ner lui don - ner sa foi
 L. va me donner me don - ner me donner sa foi







ACTE 2.

ENTR'ACTE.

Allegro.

PIANO.

Musical score for Piano, Act 2, Entr'acte. The score consists of seven systems of two staves each (treble and bass clef). The key signature is two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 2/4. The first system includes a dynamic marking of *mf* (mezzo-forte). The music is a dance piece with a repeating melodic motif in the right hand and a harmonic accompaniment in the left hand. The piece concludes with a double bar line.

L'on jouera trois fois
 cette danse plus vite
 à la 2^{de} fois et encor
 plus vite à la 3^e. et
 chaque fois plus piano.

N^o 6.

COUPLETS.

DENISE.



Allegretto.

PIANO.



D.

1^r c. Bon Dieu bon Dieu com'm'a été fê - te Monsieur d'Lafrance était hon -

2^d c. Queudanseux que c'monsieur d'Lafran - ce Toujours l' m'pèrnait pour la

3^e c. J'peux choisir au moins parmi dou - ze A tant choisir quecuq'fois on



D.

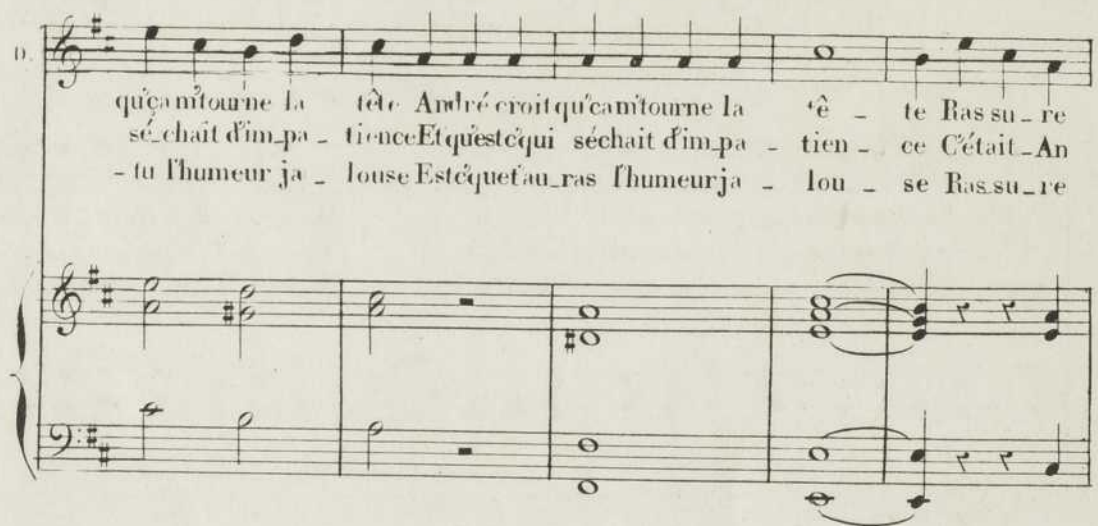
- nê - te C'est tout d'bon qu'j'ons fait sa con - quête Et je n'la - vions pas de - si -

dan - se Et c'est pas lui sur ma conscien - ce C'est pas lui qu'j'aurions dé -

s'blouse Mon An - dré c'est sti la qu'j'é - pou - se Et c'est l'seul que j'ons d'si -



11. 
 - ré
 - ré
 - ré
 An_dré croit
 Et qu'est c'qui
 Mais au_ras-

12. 
 qu'ca mitourne la tête André croit qu'ca mitourne la tête Ras su-re
 séchait d'im-pa-tience Et qu'est c'qui séchait d'im-pa-tien-ce C'était-An
 -tu l'humeur ja-louse Est c'que t'au_ras l'humeur ja-lou-se Ras-su-re

13. 
 toi mon cher An_dré mon bon An_dré mon cher An_dré Monsieur d'La
 dre mon pauvre An_dré ras-su-re-toi mon cher An_dré I' dans' fort
 moi mon cher An_dré mon bon An_dré mon cher An_dré Car en-fin

retenu.

D. *france est ben hon_né - te Mais mon An_dré mon cher An_dré Tès ben plus
ben, monsieur d'Lafran - ce Mais mon An_dré mon cher An_dré C'est toi seul
sà faut que j'té_pou - se J'to_bé_i - rai, tant que j'pourrai Tant que j'pour*

suivez.

tempo.

D. *ai_mable à mon gré Tès ben plus ai_mable à mon gré
qui danse à mon gré C'est toi seul qui danse à mon gré
_rai j'to_bé_i - rai Mais fau_dra qu'toutaille à mon gré*

tempo.

D. *[Musical notation]*

N° 7 .

AIR .

Allegretto .

L'AFRANCE .

PIANO .

The musical score is written for a voice and piano. It begins with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a common time signature (C). The tempo is marked 'Allegretto'. The piano part starts with a forte (f) dynamic and features a rhythmic accompaniment of eighth notes. The vocal line is in the bass clef and includes the lyrics: '- dieu Mar - ton adieu Li - set - te adieu Ro...'. The piano part concludes with a piano (p) dynamic.

1. *set_te* *Dai - gnez me pardonner* *un cru-el*

1. *a_bandon* *Adieu Ju - li - e a - dieu Lau - rette adieu* *a - dieu Li -*

1. *_set_te* *A - dieu* *tout le peuple sou_brette* *Et tous les a -*

eres.

1. *- mours* *du grand ton* *Tous les a -*

1. 
 - mours du grand ton ————— Tous les a _

p *f p* *f p* *f p* *f*

1. 
 - mours tous les a _ mours — du grand ton tous les a _

p *f*

1. 
 - mours — du grand ton tous les a _ mours du grand

f

1. 
 ton

f

1. *p* Ob - jet de mes no - bles fo -

1. - li - es Vous étiez tou - tes fort jo - li - es Je de -

1. - vais mou - rir sous vos lois Je vous l'a - vais pro - mis cent

1. fois Je vous l'a - vais pro - mis cent fois Ce n'est

rit. *p* a tempo.

pas que j'vous ou - bli - e Mais voi - là qu'un petit mi -

suivez. *p* a tempo.

- nois Bien sédui - sant bien vil - la - geois Dans mon cœur

qui se mé - sal - li - e Vient s'em - pa - rer de tous vos

droits A - dieu a - dieu Mar - ton adieu Li -

L. *set - te* Adieu Ro - *set - te* Dai - gnez me

L. pardonner un cru - el a - bandon Adieu Ju

L. - li - e a - dieu Lau - rette adieu a - dieu Li - set - te A -

L. *eres* - dieu tout le peuple sou - bref - te Et tous les a - mours - du grand

1.  *pp* *f* *p* *f* *p*

ton A - dieu a - dieu

p *f* *p*

Tous les amours tous les amours tous les a - mours du grand

p *cresc.* *cresc.*

ton Adieu Mar - ton adieu Li - sette adieu Ro - sette adieu Julie adieu Lau -

f *p* *f* *p* *f* *p* *p*

- rette adieu Marton A - dieu Tous les a -

1. 

- mours tous les amours Tous les a - mours — du grand ton Tous les a -

1. 

- mours — du grand ton Tous les a - mours — du grand

rit.

suivez.

1. 

ton

(Denise dit haut)
Adieu monsieur d'Lafrance
(Lafrance répond) hein !

(Silence.) *p*

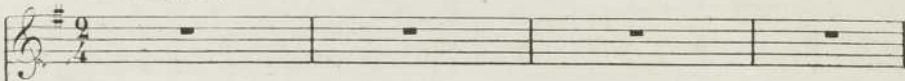


N^o 8.

TRIO.

Andante .

DÉNISE .



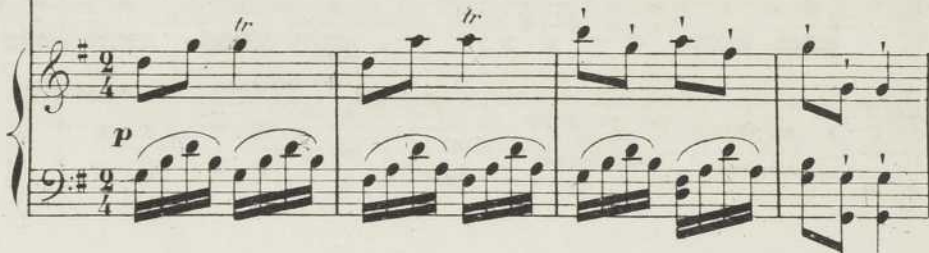
ANDRÉ .



LA FRANCE .



PIANO .



Je vous re - vois chère De - ni - se Pro -

- té - ge - rez vous mon amour Votre mè - re me fa - vo - ri - se Et

L. 

veux nous u - nir nous u - nir des ce jour

D. DENISE.
 Quoi vrai ma mè-re vous fa - vo - ri - se

A. ANDRÉ. (à part)
 Comment sa mè-re le fa - vo - ri - se

L. 

Oui J'es - pe - re ma

L. 

chè - re Rendre a jamais vos jours heureux Ah dai - gnez dai -

D. 

Monsieur ça n'est pas gé - né -

L. 

- gnez couron - ner — mes vœux

D. *reux* D'vant lui m'of - frir El' nom d'vot fem - me

D. Faut mé - na - ger les mal - heu - reux Faut mé - na - ger les mal - heu -

D. - reux Faut mé - na - ger les mal - heu - reux

A. (à part.)
Tâ - chons d'ben jouer l'indif - fé -

A. (haut.)
- rence. Jen'd'mandons plus la pré - fé - rence All'vous aime all' à ben rai -

A. *son.* Un An-dré contr'mon-sieur d'La-france est c'qui gnia

A. d'la com-pa-rai-son Est c'qui gnia d'la com-pa-rai-son

LAFRANCE.

Vous daignez

DENISE.

An-dré veux tu que j'sois sa femme André per-

ANDRÉ.

All' vous ai-

L. ap-prou-ver ma flam-me Mais voyez

All.^o assai.

D. - drait-il la rai - son An - dré per - drait-il la rai - son Quel air d'in -

A. All.^o a ben rai - son All.^o vous aime All.^o a ben rai - son Jou - ons l'in -

L. la com - pa - rai - son Mais vo - yez la com - pa - rai - son J'ob - tiens la

All.^o assai.

D. dif - fé - ren - ce Quel air d'in - dif - fé - ren -

A. dif - fé - ren - ce Jou - ons l'in - dif - fé - ren -

L. pré - fé - ren - ce J'ob - tiens la pré - fé - ren -

D. - ce I.^o dit qui n'aïm' plus est - ce ven - geance ou tra - hi -

A. - ce Mais a - vec tout ca j'en - ra - ge de sa tra - hi -

L. - ce elle à rai -

D. *-son* I dit qui n'a - i - m' plus Est - ce ven - geance ou tra - hi -

A. *-son* Mais a - vec tout ça J'en - ra - ge de sa tra - hi -

L. *-son* Elle a ra -

D. *-son* C'est u - ne tra - hi - son C'est u - ne tra - hi -

A. *-son* N'per - dons pas la rai - son N'per - dons pas la rai -

L. *-son* Elle a ma foi rai - son Elle a ma foi rai -

D. *-son* C'est u - ne tra - hi - son C'est u - ne tra - hi - son

A. *-son* N'per - dons pas la rai - son N'per - dons pas la rai - son

L. *-son* Elle a ma foi rai - son Elle a ma foi rai - son

(à André)

D.  Tu n' man qu' ra pas d' maitres - se Et tant si beau gar -
f *p*
 marcato.

D.  - çon Tu n' man qu' ra pas d' mai - tres - se Un aus - si biau gar - çon Un
 A.  An - dré — contr' mon - sieur d' La - france Est -
 L.  Tu n' as plus sa ten - dres - se Mais un si beau gar - çon Mais
cres.

A.  aus - si biau gar - çon Ins - pi - re la ten - dres - se Et si - tôt qu' on le
 L.  c' qui gnia d' la com - pa - rai - son Est - c' qui gnia
 un si beau gar - çon Près d' une autre mai - tres - se Te ven - ge - ra bien -
f

D. voit on perd la rai - son T'as dé - ja fait une
 A. d'la com - pa - ra - son
 L. _tôt de sa tra - hi - son

D. autr' mai - tres - se
 A. Eh oui puis - que tu n'veux plus

D. J'de - vions comp - ter sur ta ten - dres - se
 A. d'moi Com -

D.  C'est u - ne tra - hi -

A.  - me j'de - vions comp - ter sur toi N'perdons pas la rai -

 *f* *p*

D.  - son C'est u - ne tra - hi - son C'est u - ne tra - hi - son C'est

A.  - son N'perdons pas la rai - son N'perdons pas la rai - son N'per -



D.  u - ne tra - hi - son Tu n'manqu'ras pas d'mai -

A.  - dons pas la rai - son

 *f* *p* *marcato.*

D. tres - se E - tant si biau gar - çon Tu n'manqu'ra pas d'mai - tres - se Un
 A. ANDRÉ.
 L. Un An - - dré contre mon -
LA FRANCE.
 Tu n'as plus sa ten - dres - se Mais

D. aus - si biau gar - çon Un aus - si biau gar - çon Ins - pi - re la ten -
 A. - sieur d'La - france Est c'qui gnia d'la com - pa - rai -
 L. un si beau gar - çon Mais un si beau gar - çon Près d'une autre mai -
crese
f

D. - dres - se Et si - tôt qu'on te voit on perd la rai - son Tu
 A. - son Est c'qui gnia d'la com - pa - rai - son J'pla -
 L. - tres - se Te ven - ge - ra bien - tôt de sa tra - hi - son Tu
p
p

D. n' man qu'ra pas d' mai - tres - se Tu n' man qu'ra pas d' mai - tres - se Car
 A. - çons mieux ma - ten - dres - se Près d' une autre mai - tres - se Je
 L. n' as plus sa - ten - dres - se Mais u - ne autre mai - tres - se Te

D. si - tôt qu' on te voit on perd la rai - son Tu n' man qu'ra pas d' mai -
 A. me con - so - le - rai de ta tra - hi - son J' plac'rons mieux ma ten -
 L. ven - ge - ra bien - tôt de sa tra - hi - son Tu n' as plus sa ten -

D. - tres - se Tu n' man qu'ra pas d' mai - tres - se Car si - tôt qu' on te voit on perd
 A. - dres - se Près d' une autre mai - tres - se Je me con - so - le - rai de ta
 L. - dres - se Mais une autre mai - tres - se Te ven - ge - ra bien - tôt de sa

D. *f*
la rai - son Car si - tôt qu'on te voit On perd la - rai -

A. *f*
tra - hi - son Je me con - so - le - rai de ta tra - hi -

L. *f*
tra - hi - son Te ven - ge - ra bien - tôt de sa tra - hi -

D. *f*
- son Car si - tôt qu'on te voit On perd la - rai - son

A. *f*
- son Je me con - so - le - rai de ta tra - hi - son

L. *f*
- son Te ven - ge - ra bien - tôt de sa tra - hi - son

N.º 9.

DUO.

All.^o moderato.

DENISE.
 Viens mon An - dré

ANDRÉ.
 Je — te par - don - ne Oui j'te par -

PIANO.
f *p*

Ma D ni - se

— don - ne Tu ne veux que mon cœur

C'est lui qui

D.  Eh ben j'te l'don

A.  l'rait tout mon bon-heur



D.  - ne Si ton bon-heur Dépend d'mon

A.  Oui mon bon-heur Dépend d'ton cœur



D.  cœur Eh ben j'te l'don-ne Je te par-don-ne Hé-las je

A.  Tu me le don-nes Tu me par-den-nes Rien n'est é-



D. n'veux que ton bon - heur. Men An -

A. - gal à mon ben - heur O ma

f *p*

D. - dré. v'la tout ma ven - gean - ce C'que j'ai

A. D'nise ô dou - ce ven - gean - ce Eh quoi eh

D. fait n'est qu'pour l'éprou - ver Tu vou -

A. quoi tu n'voulais qu'n'éprou - ver Je n'dou -

pp

D. *-lais* dou-ter d'ma cons-tan-ce Et moi j'vou-

A. *-trai* jamais d'ta cons-tan-ce Tu viens trop

D. *-lais* te la prou-ver Tu vou-lais douter d'ma cons-

A. *bien* de m'ta prou-ver Je n'dout'rai jamais d'ta cons-

D. *-tan-ce* Tu vou-lais douter d'ma cons-tan-ce Et

A. *-tan-ce* Je n'dout'rai jamais d'ta cons-tan-ce Tu

D.  moi j'vou - lais te la prou - ver Et
 A.  viens trop bien de m^la prou - ver Tu


D.  moi j'veu - lais te la prou - ver Et
 A.  viens trop bien de m^la prou - ver Tu
 animé.

D.  moi j'vou - lais te - la prou - ver Et
 A.  viens trop bien de m^la prou - ver Tu


D. *J*
 moi j'vou - lais te la prou - ver. Moi je vou -

A. *f*
 viens trop bien de m'la prou - ver. Tu viens trop

D.
 - lais te la prou - ver te la prou - ver

A.
 bien de m'la prou - ver de m'la prou - ver

N^o 10.

FINAL.

DENISE.

M^{me} HUBERT.

ANDRÉ.

LAFRANCE.

Dessus.

Ténors.

Basses.

CHOEUR.

PIANO.

Allegro.

p

LAFRANCE.

Al - lons teus rendre hem -

p

- mage A l'ob - jet qui m'en - ga - ge C'est l'honneur du vil -

1. *l'a - ge C'est un ob - jet char - mant*

Dessus. *Quel est donc l'ob -*
Ténors. *Quel est donc l'ob -*
Basses. *Quel est donc l'ob -*

- jet charmant Dont son âme est é - pri - se C'est De - nise ap -
- jet charmant Dont son âme est é - pri - se C'est De - nise ap -
- jet charmant Dont son âme est é - pri - se C'est De - nise ap -

LA FRANCE.

C'est elle as - su - ré - ment Al - lons ren - dons hom -
- pa - remment Al - lons ren - dons hom -
- pa - remment Al - lons ren - dons hom -
- pa - remment Al - lons ren - dons hom -

1. *l.*

- mage A l'ob-jet qui m'en - ga - ge C'est l'honneur du vil -

- mage A l'ob-jet qui l'en - ga - ge C'est l'honneur du vil -

- mage A l'ob-jet qui l'en - ga - ge C'est l'honneur du vil -

- mage A l'ob-jet qui l'en - ga - ge C'est l'honneur du vil -

Tempo de Menuet.

1. *l.*

- la - ge C'est un objet char - mant

- la - ge C'est un objet char - mant

- la - ge C'est un objet char - mant

- la - ge C'est un objet char - mant

Tempo de Menuet.

LA FRANCE (à Denise qui arrive)

Quel jour heu - reux quel jour heu - reux pour

L.  *p.*

vo - tre é - poux A la vil - le je vous pré - pa - re Des plai -

L.  *p.*

- sirs tout nouveaux pour vous

L.  *f*

Quel jour heu - reux

DENISE.  *f*

Des plai -

L.  *f*

Quel jour heu - reux - Pour votre é - poux

L.  - rez pré - ve - nue en tout D'a - bord des ha - bits à la

L.  mo - de Du plus beau choix Du meilleur goût du meilleur

DENISE.  J'ai - mons l'plus propre et l'plus com - mo - de
L.  gout

D.  Ain - si ça n'me tent? pas beau - coup
LA FRANCE.  Quand vous i -

- rez - à nos spec - ta - - - les

DEUISE .

p Des es - pec - ta - - les Ah! que qu'est qu'ça

M. HUBERT .

p Des es - pec - ta - - les Ah! que qu'est qu'ça

ANDRE .

p Des es - pec - ta - - les Ah! que qu'est qu'ça

LA FRANCE .

On y voit

Dessus .

p Des es - pec - ta - - les Ah! que qu'est qu'ça

Ténors .

p Des es - pec - ta - - les Ah! que qu'est qu'ça

Basses

p Des es - pec - ta - - les Ah! que qu'est qu'ça

p

CHOEUR .

DENISE et M. HUBERT.

Des es - pec - ta - - - cles
 Des es - pec - ta - - - cles
 là que des mi - ra - cles On y voit là que des mi - ra - cles On y voit
 Des es - pec - ta - - - cles
 Des es - pec - ta - - - cles
 Des es - pec - ta - - - cles

Ah! que qu'e'est qu'ça?
 Ah! que qu'e'est qu'ça?
 là que des mi - ra - cles Avec art l'on rassemble là — Avec
 Ah! que qu'e'est qu'ça?
 Ah! que qu'e'est qu'ça?
 Ah! que qu'e'est qu'ça?

DENISE .

Au vrai

art on rassemble la Ce qu'a de plus beau la na - tu - re

Non pas Mais en pein - tu - re en pein -

poco animato.

En pein - tu - re

En pein - tu - re

tu - re Les bois les

En pein - tu - re

En pein - tu - re

En pein - tu - re

tempo.

L. 

prés et la ver - du - re i - mi - tez

DENISE. 

Eh! bien! dans c'cas

ANDRÉ. 

Eh! bien! dans c'cas là

L. 

Comme ils sont i - ci

D. 

là Dans c'cas là res - tons y

A. 

res - tons y J'naimons pas



A. *L'plai - sir en pein - tu - re En pein - tu -*

LA FRANCE .
- re Dans nos con - certs de nos chan - teurs Vous en - ten -

DENISE .
Les ros - si -
- drez les accords flat - teurs

D. - gnols au le - ver de l'au - ro - re Chantons bien

D. mieux en - co - - re

L.

Dans nos bals richement pa -

L. rés En beaux ha - bits vous dan - se - rez

DENISE.

D'un pied lé - ger Sur le ga - zon

ANDRÉ.

D'un pied lé - ger Sur le ga - zon

p léger.

D. Avec quel plai - sir Je dan - son

A.

Avec quel plai - sir Je dan - son

1.  *f*

Mais de la Cour La plus bril -

1. 

- lan - te Vous ver - riez Vous ver - riez La pompe é - cla -

 DENISE.

- tan - - - - - te J'a - vons vu

f *pp*

1. 

le l'ver du so - - leil Ça doit être à peu

DENISE.

près pa - reil J'ons vu le l'ver du so - leil Ça doit être

M^{me} HUB: *pp*

J'avons vu le l'ver du so - leil Ça doit être

ANDRE: *pp*

J'avons vu le l'ver du so - leil Ça doit être

Dessus: *pp*

J'avons vu le l'ver du so - leil Ça doit être

Tenors: *pp*

J'avons vu le l'ver du so - leil Ça doit être

Basses: *pp*

J'avons vu le l'ver du so - leil Ça doit être

J'avons vu le l'ver du so - leil Ça doit être

DEN: et M^{me} HUB:

à peu près pa - reil

A.

à peu près pa - reil

LAFRANCE:

A la vil - le rien ne vous ten_te

à peu près pa - reil

à peu près pa - reil

à peu près pa - reil

à peu près pa - reil

DE NISE.

C'est mon at - ten - te Je pen - se ain -

ANDRÉ.

Res - tons i - ci La mienne aus - si

Allegro.

ANDRÉ.

- si Moi je rends hom -

LAF:

Que fais tu là? que fais tu là?

p 1^o tempo.

A.

- ma - ge A l'objet qui m'en - ga - ge C'est l'honneur du vil -

LAF:

- la - ge Et ce lui d'son a - mant Eh! quoi De

L.
 ni se Eh! quoi Ma - da - me!
 me HUB.
 Vous per - met - tez Mon - sieur je n'permets
 MEH.
 rien Mais sup - po - sé qu'all' soit sa fem - me
 N'est on pas maître de son bien oh! Oh! comme il en -
 CH. HUB.
 oh! Oh! comme il en -
 oh! Oh! comme il en -

LAFFR.

Sa femme sa femme On m'a pro -
 - ra - ge dans l'a - me
 - ra - ge dans l'a - me
 - ra - ge dans l'a - me

DENISE.

Hem! quoi plait - il Mon beau Mon -
 mit

Andante.

sieur A - dieu Mar - ton Adieu Li -

Récit.

D. *set - te* *Adieu Ro - sette* *C'est i - clair* *Ecoutez la*

D. *- veu* *Que j'vas vous faire* *Avec fran - chi - se*

p *lent.*

D. *Vous me di - riez* *peut être a - dieu* *Vaut, ben mieux*

Animé

D. *que j'vous l'di - se*

All^o

CHŒUR GÉNÉRAL

f *Vous lui di - riez* *peut être a -*

f *Vous lui di - riez* *peut être a -*

f *Vous lui di - riez* *peut être a -*

All^{to} *f*

dieu vant ben mieux qu'all' vous l'di - se

dieu vant ben mieux qu'all' vous l'di - se

dieu vant ben mieux qu'all' vous l'di - se

Lafrance sort en colere

ANDRÉ dit aux violons qui sont sur la scène:

Courez donc c'est lui qui vous paie

Les violons courent après Lafrance.

Allegretto.

f

S ANDRÉ

On dit que l'ma-riage est un long pel'ri - na - ge

p

Et lorsqu'on est sa - ge On n'doit pas l'ten - té Mais loin de m'é -

DENISE M^{me} HUBERT avec les Dessus.

Chantons tous en - semble les doux noeuds qui nous ras - sem - ble

ANDRÉ avec les Tenors.

Chantons tous en - semble les doux noeuds qui nous ras - sem - ble

Basses.

Chantons tous en - semble les doux noeuds qui nous ras - sem - ble

Chantons tous en - semble les noms de D^{ne} nise et d'An dré

Chantons tous en - semble les noms de D^{ne} nise et d'An dré

Chantons tous en - semble les noms de D^{ne} nise et d'An dré

Tous deux ont ben ren - con - tré Mes a - mis qu'vons en - sem - ble

Tous deux ont ben ren - con - tré Mes a - mis qu'vons en - sem - ble

Tous deux ont ben ren - con - tré Mes a - mis qu'vons en - sem - ble

Vi - ve D'nise et son An - dré C'ma - riage est à not gré

Vi - ve D'nise et son An - dré C'ma - riage est à not gré

Vi - ve D'nise et son An - dré C'ma - riage est à not gré

Chantons tous en - semble les doux noeuds qui nous ras - sem - ble

Chantons tous en - semble les doux noeuds qui nous ras - sem - ble

Chantons tous en - semble les doux noeuds qui nous ras - sem - ble

Chantons tous en - semble les noms de D'nise et d'An - dré

Chantons tous en - semble les noms de D'nise et d'An - dré

Chantons tous en - semble les noms de D'nise et d'An - dré

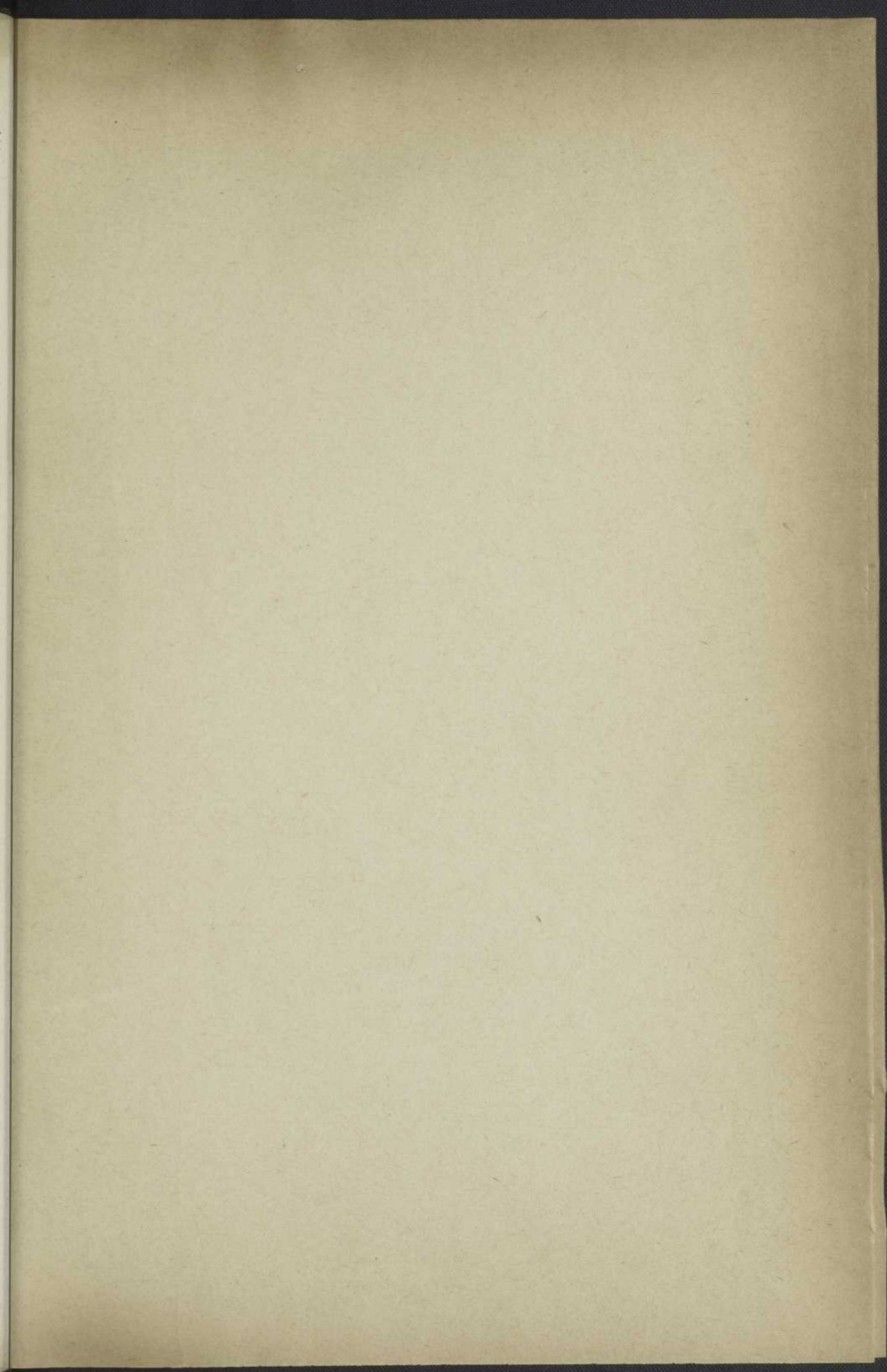
First system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The key signature has two sharps (F# and C#). The treble staff contains a complex, flowing melodic line with many sixteenth and thirty-second notes. The bass staff provides a rhythmic accompaniment with chords and single notes.

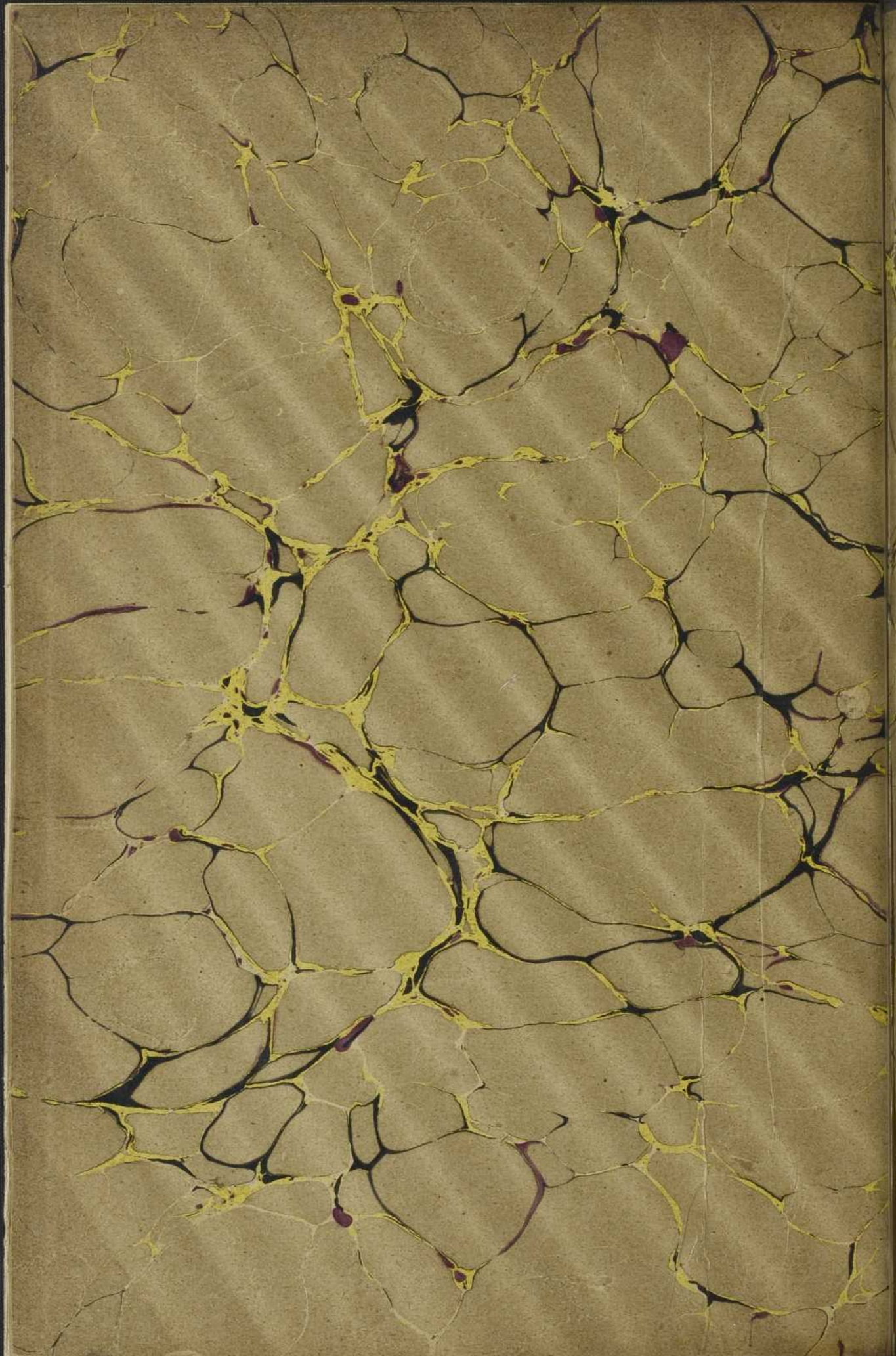
Second system of musical notation, continuing the piece. The treble staff shows a more melodic and lyrical passage with some slurs. The bass staff continues with a steady accompaniment of chords.

Third system of musical notation. The treble staff features a melodic line with some rests and slurs. The bass staff consists of a series of chords, some with a walking bass line.

Fourth system of musical notation. The treble staff has a melodic line with a dynamic marking of *f* (forte) at the beginning. The bass staff has a more active accompaniment with some sixteenth notes.

Fifth system of musical notation, the final system on the page. The treble staff has a melodic line with some slurs. The bass staff has a steady accompaniment of chords, ending with a double bar line.







BAnQ



000 607 492